



Dennis M. Walcott, Chancellor

Febrero de 2013

Estimados padres:

Cuando visito nuestras escuelas, siempre disfruto reuniéndome con los alumnos y hablando con ellos. Este año escolar he notado que los estudiantes leen libros más difíciles y pasan más tiempo escribiendo. Cuando los educandos expresan sus opiniones, los maestros les piden que utilicen evidencia para sustanciar los puntos de vista. En las clases de matemática, los alumnos están resolviendo problemas de la vida real.

Estos cambios son parte de los nuevos estándares básicos comunes, los cuales describen lo que nuestros alumnos de jardín de infantes a 12.º grado necesitan saber y estar en condiciones de hacer, de modo que al graduarse de secundaria estén preparados para la universidad y la vida profesional. Estos estándares son rigurosos, y eso es a propósito. Para estar a la altura de buenas oportunidades laborales en el siglo 21, nuestros alumnos necesitan adquirir sólidos conocimientos de redacción, pensamiento crítico, solución de problemas y habilidades creativas. Los estándares básicos comunes, con la ayuda de ustedes en el hogar, nos ayudarán a llegar a ese punto.

Esta primavera, por primera vez, los alumnos de 3.º a 8.º grado rendirán exámenes de lectura y matemática dispuestos por el Estado y regidos por estos estándares más altos. Los exámenes para los alumnos de secundaria comenzarán a cambiar el año próximo. Anticipamos que, al principio, los exámenes van a ser más difíciles de aprobar. Pero este cambio es importante. Va a ayudarles a nuestras escuelas a ampliar las opciones del alumnado para el futuro. Estudiantes, maestros y padres de familia necesitan saber dónde se encuentran los educandos con respecto al objetivo de graduarse preparados para la universidad y un buen empleo. Confío plenamente en que con el tiempo y el trabajo arduo, nuestros alumnos estarán a la altura del reto.

Usted quizás se está preguntando si este cambio afectará la manera en que los estudiantes son promovidos al grado siguiente y admitidos a escuelas que se rigen por procesos selectivos. Aún cuando el Estado está introduciendo nuevos exámenes este año, la Ciudad de Nueva York ajustará gradualmente los estándares de promoción al sistema básico común. En años pasados las decisiones sobre escuela de verano se basaron en estimados del nivel de rendimiento de cada estudiante en los exámenes del Estado: 1, 2, 3, o 4. Este año, debido a que los exámenes son nuevos, no podemos pronosticar cómo el Estado determinará los niveles de rendimiento. De hecho, observaremos los puntajes globales del alumno: cuántas preguntas respondió correctamente. Los estudiantes con las calificaciones más bajas serán remitidos a la escuela de verano. Estudiantes con discapacidades y estudiantes que aprenden inglés, debido a sus necesidades especiales, tienen estándares de promoción diferentes. Anticipamos que la cantidad de estudiantes de la escuela de verano será similar a la del año pasado. Los educandos con más necesidades recibirán el apoyo mayor. Igualmente, los que obtengan los puntajes más altos, aún si son menores que los obtenidos en años anteriores, tendrán acceso a escuelas intermedias y secundarias con procesos selectivos de admisión.

Lo exhorto a que en el transcurso de las próximas semanas hable con su hijo acerca de los nuevos exámenes. Hágale saber que una calificación diferente a la obtenida en años anteriores no significa que el alumno no está aprendiendo ni trabajando con ahínco. Los nuevos estándares constituyen un gran cambio para nuestros alumnos y nuestros maestros; y los docentes han venido trabajando con entusiasmo para apoyar a sus alumnos durante la transición. Tomará tiempo acostumbrarse plenamente. Pero tengo confianza en nuestros alumnos y maestros, y sé que superaremos el reto.

Recursos para ayudarlo a usted a informarse mejor acerca de estos cambios están disponibles en Internet. Visite nyc.gov y busque “*Common Core Parent Resources*”. También le he pedido a maestros y directores que en el transcurso de las próximas semanas hablen con sus comunidades educativas sobre estas nuevas asignaturas y estos nuevos exámenes. Le sugiero que venga a las próximas reuniones de padres y maestros para que obtenga más información. Gracias por su compromiso con la educación de su hijo.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink that reads 'Dennis M. Walcott'.

Dennis M. Walcott